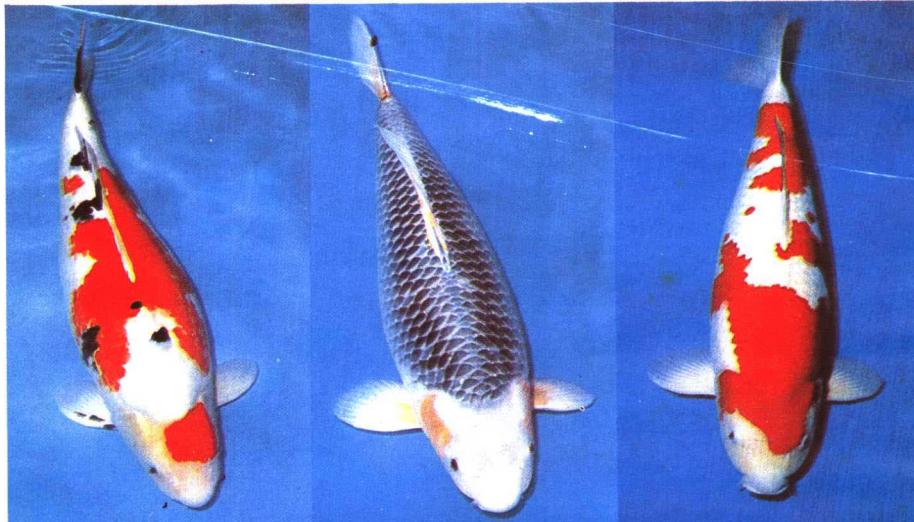


最新錦鯉

——基本種與一品鯉——

黑木健夫著

王維譯



「最新錦鯉」出版祝詞

生於寒冷降雪深厚的越後深山幽谷，歷經諸多前輩愛護備至飼育的錦鯉，如今已成爲「國魚」相稱，其華麗美姿，深深地融入於吾等日本人生活之中。其迅速普遍的發展趨勢，可由目前備受世界各國愛好錦鯉的事實，以資證明。

回想曾經爲品種的改良、固定，創出新品種及生產優秀品系等，嘔心瀝血培育成功的錦鯉，亦不過於一部分愛好者手中飼養，而未能謀求銷售的因應措施，只能孤芳自賞。和過去昭和三十年（一九五五）代相較，真有天壤之別，令人不勝感慨。

如此尚在黑暗中摸索時，黑木健夫老師以豐富的知識與銳敏的觀察力，相繼出版錦鯉的解說書，使人們得以啟蒙，俾資錦鯉愛好者廣泛增加，貢獻至鉅，是與錦鯉有關人士所共識的事實。黑木老師亦以卓越的指導與熱忱，組織全日本愛鱗會，甚至世界各國分設支部等，構成龐大組織，終於設社團法人，以建立堅固基礎。

黑木老師對吾等全國錦鯉生產者、有關銷售等業者，以及所有愛好者而言，是一位偉大的指導者，同時亦是引導錦鯉界趨向繁榮的最大功勞者，在此表達真摯的敬意與感謝。

此次黑木老師新著「最新錦鯉——基本種與一品鯉」完成出版。目前錦鯉愛好者鑑賞力提升，竟有百家爭鳴之觀，在此情況之下，黑木老師不惜傾盡蘊蓄，返回原點，重新敍述鑑賞的基本方法，仍是意義深遠，無論是初學或熟練的愛好者，將成愛不釋手的座右之書。

錦鯉逐漸令人愛好，蔚為風尚，隨飼養風氣升高，其需求水準亦步亦趨，對新品種期望甚殷。在其過程中創出諸多新品種，並予以固定化，尤其德國種、黃金種及金銀鱗種的創出固定等，對錦鯉的普遍發展，形成極為重要的因素。黑木老師將此新品種中出現的各種錦鯉逐一以「一品鯉考」長期發表於「鱗光」雜誌上，已是大家所共識。

本著收錄的一品鯉，相信更增加一般愛好者對錦鯉的嚮往，寤寐不忘，使得愛鱗的組織發揚光大。

本著第一部是基本，務必用心學習；並依據第二部鑽研一品鯉考，則必將提升鑑賞力。故對著者鍥而不捨的努力，提供有益於愛好者的著書，深表敬意，並敬祝各位愛讀者身體健康與快樂。

全日本錦鱗振興會副會長
宮 日出雄

(有)都屋商店代表取締役

最新錦鯉 — 基本種與一品鯉 — 目錄

第一部 基本種的解說

總論

錦鯉的種類

德國鯉

體位區分

體型的看法

紅白

紅白鯉

紅白的出現

近代紅白的誕生

紅白的名門

紅白的底色與紅斑

紅白的斑紋

紅白的看法

紅白的五難

紅白的種類

德國紅白

御殿櫻的特徵

(GOTENSAKURA)

41 41 39 37 33 26 24 20 20 19 19 19 18 15 13 12 12

大正三色

大正三色鯉

大正三色的名門

大正三色的白底與紅斑

大正三色的黑斑

大正三色的看法

大正三色的種類

昭和三色

昭和三色鯉

昭和三色的歷史

昭和三色的條件

昭和三色的種類

別光

白別光的特徵

赤別光與黃別光

71 71 71 68 61 61 59 59 52 49 48 47 45 43 43

寫鯉(UTSURIMONO)

白寫的特徵

黃寫與緋寫

淺黃、秋翠

淺黃的歷史

淺黃的斑紋與種類

秋翠的歷史

秋翠的斑紋與種類

衣

藍衣鯉

衣鯉的種類與定義

變種鯉(KAWARIMONO)

變種鯉

烏鯉系

松葉鯉

影寫與影昭和

五色
鹿子花紋(KANOKO-MOYO)

黃鯉與茶鯉

落葉秋雨(OCHIBA CIGUPE)

綠鯉

秋翠系的變種鯉

其他變種鯉

115 114 114 111 111 109 107 107 101 98 97 97 91 91 91 88 87 84 82 79 76 76

皮光無地鯉

皮光鯉(HIKARI-MONO)定義

黃金鯉

白金及其他(PLATINA)

德國黃金的特徵

金松葉(松葉黃金)

德國金松葉

(HIKARIMYO-MONO) 花紋皮光鯉

花紋皮光鯉的範圍

大和錦與古志錦

孔雀黃金與德國孔雀

各種花紋皮光型
各種貼分型

光寫 光寫的種類

光寫

金銀鱗

發光的金銀鱗

金銀鱗的看法

丹頂

丹頂的條件

丹頂的種類

157 156 156 149 147 147 143 143 137 134 132 131 129 129 127 124 124 122 119 119 117 117

第二部 一品鱗考

第一代落葉秋雨

近代五色

赤羽白

葡萄白

銀鱗白金紅白

黑丹頂銀松葉

黃別光

秋翠寫
背黑丸點銀鱗三色

墨閃電紋三色

(KURO-O-INAZUMA)

金富士鑽石

藍輪衣

三段紅白流

皇冠羽白(CROWN UGIRO)

金鱗紅孔雀

皮光葡萄三色

三色秋翠

影金黃寫

黃丹頂白金

(KNINOKO-SHOWA)

銀鱗紅孔雀

丹頂鳥

新松川化

德國銀昭和

石垣五色

二段五色

銀鱗金富士

丸天五色

近代昭和秋翠

德國五色

金鱗緋黃金

銀鱗藍衣

花紋五色

五色昭和

銀昭和

德國白金鯉

落葉秋雨

(OCHIBA-CIGURE)

鹿子大和錦

影別光

丹頂黃金

德國椿三色

新五色

白金淺黃

177 177 177 175 175 174 173 173 172 172 171 170 169 169 168 167 167 166 165 164 163 163

192 190 190 190 189 189 188 187 186 185 185 183 183 182 182 181 181 180 179 179 178

墨衣

皮光羽口

白金寫(PLATINA UTSURI)

淺黃別光

覆面櫻黃金

(MENKABRI SAKURA)

COGANE)

羽白秋翠

肩墨紅白

桔松葉銀鱗

(ORANGE MATSUBA

GENNRING)

織邊落葉

(FUCHIDORI-OCHIBA)

赤別光秋翠

羽白秋翠

緋牡丹

銀鱗藍衣

孔雀黃金

角丹桔松葉金鱗

德國落葉

德國藍衣

葡萄五色

背白松川化

霞五色

德國五色

銀鱗丹頂椿二色

205 205 204 204 203 203 202 202 200 200 200 199 199 198 197 197 196 195 195 194 194 193

衣茶昭和
墨鹿子緋昭和

白金秋翠

影桔黃金

口紅墨衣

五色三色

羽白墨流

禿白銀鱗

緋墨流

禿淺黃

影昭和

白金五色

裏鹿子(UPAKANOKO)

櫻黃金

變種淡黑昭和

(KAWARI BOKE SHOWA)

金鳥

綠孔雀

銀水

影五色

錦黃金

茶鯉

丹頂五色

白金葡萄

織邊五色

(FUCHIDORI GOCHOKU)

丸點及腹捲昭和

220 219 219 218 218 216 216 216 215 215 214 213 213 212 212 211 211 210 209 209 208 207 207 206 206

黑十字羽白
 鹿子紅白
 富士禿白
 淺黃櫻黃金
 丹頂淺黃
 鹿子淺黃
 墨流茶鯉
 秋翠鰭白別光
 五色銀兜
 銀別光
 衣昭和
 銀影寫
 黃紋白寫銀鱗
 紫鯉
 金蓬萊
 衣五色
 影五色
 綠鯉
 丹頂銀松葉
 甜圈丹頂
 (DOUGHNUT-TANCHO)

237 236 236 234 234 234 233 233 232 231 231 231 229 229 228 227 226 226 225 224 224 223 223 223 221 220

初日昭和
 黑丹頂赤羽白
 墨繪昭和
 黑丹頂赤三色
 烏鯉
 墨流寫
 黑丹頂紅白
 烏銀鱗
 新銀鱗五色
 錦水
 婉游
 丸點鹿子淺黃
 影寫
 虎絆昭和
 九紋龍
 真珠銀鱗
 (PEARL GREENRING)
 丹頂烏鯉
 新花秋翠
 丹頂山吹銀鱗
 白金三毛
 墨丹頂銀松葉
 金鱗全蓬萊
 昭和大和錦銀鱗
 德國五色皮光鯉
 雪禿白
 墓鹿子銀昭和
 德國黃松葉
 貼分虎黃金
 紺五色
 白松葉
 (DOUGHNUT-TANCHO)

252 252 251 251 250 250 249 249 248 246 246 245 245 244 244 242 242 242 241 241 240 239 239 239

自序

愈是生活安定心情寬裕，愛好錦鯉的風氣，益見增多，不僅在日本國內，飼育錦鯉已擴展至世界各國。於是為使初學者確實瞭解錦鯉的基本，決定企劃出版本書。因此採用初學者前往錦鯉經銷店購買錦鯉時，可能提出的各種質問，以回答方式試行解說。即以問和答的方式，詳細解說基本知識，以供各愛讀者之參考。其實本著於數年前已脫稿，至最近甚感無論對內行或初學的愛好者，有教導基本的必要，故極需出版本書。

對錦鯉的良好與否之判斷基準，有優魚、良魚、凡魚及駄魚之別。優魚即十全十美毫無瑕疵，數年期間方能出現一尾，故非常珍貴；良魚是優點與缺點兼備，通常榮獲綜合優勝的錦鯉，均屬於此類；凡魚雖無缺點，但亦毫無可取之處；駄魚盡是缺點，絕無優點可言。不過儘管吹毛求疵挑出缺點，則恐有讓凡魚攫取綜合優勝之虞，其實常有缺乏經驗的審查委員，曾經犯此錯誤。因此審查鑑賞時盡量尋找優點及長處較為恰當。故極需瞭解錦鯉的基本，而正確掌握對良魚的認識最為重要。

目前的審查鑑賞法，風行不從細部分析，卻採用綜合鑑賞法，尤其對俊俏、具有獨特創意的錦鯉特別喜愛。可是此想法必須有充分的基本知識為基礎，並非愛好者所能任其所欲濫下評語。譬如有緋色斜花紋，覆蓋頰與眼部的紅白，卻稱為無緣帽紅白而獲得讚揚，但仍須以白地及緋質均超羣的優異紅白為前提，才能當之無愧。因此為正確運用如此構想，務必利用本著，對錦鯉的基本有重新精研的必要。

第二部「一品鯉考」，是基於期望提升愛好者的願望而予以編選。

任何愛好者均有自鳴得意的傾向，以爲自己所飼養的錦鯉，堪稱爲日本第一。不過由於每一錦鯉花紋迥然不同，因此得以陶醉在自己持續的美夢中。

基於上述的理由，收錄一品鯉，但分析一品鯉過程中，卻增加錦鯉的基本知識，獲益頗多，故期望各愛讀者，務必利用本書提升一品鯉的鑑賞力。

社團法人全日本愛鱗會會長 黑木健夫

基本種的解說

•第一部•



總論

即是紅白、大正三色、昭和三色、別光、寫鯉、淺黃、秋翠、衣、變種鯉、黃金、花紋皮光鯉、光寫、金銀鱗及丹頂等十三種類。

可是如前述所示，交配同種結果出現衆多混血種，使得不知該出品爲何種類較爲恰當，煞費周章。例如最近金銀鱗羼入所有品種，不僅使一般愛好者造成混亂，甚至引起全日本愛鱗會的審查部，議論紛紛，混亂不清。儘管如此，以嗜好本質而言，應以欣賞美麗的錦鯉爲主，不必過份計較種類而導致本末倒置。

因此認清十三種區分是專爲品評會之用，在自家池內飼養時，應超越種類，羼雜各種錦鯉，五彩繽紛互相爭妍奪麗，而自得其樂，才是「鯉道」的真諦。

錦鯉的種類

錦

鯉有紅白、黃金及其他等各類品種，其區別如何？

紅白與黃金等並非品種，在生物學上，錦鯉皆屬同一種。雖然依照色彩與花紋，約可分爲一〇〇種，但牠的品種不像狗的品種那樣固定。譬如將昭和三色的雌雄種鯉交配，子代中可能出現昭和三色的機會僅爲20%以下。但過於細分，可能促使品評會審查基準招致混亂，故全日本愛鱗會決定採用十三種的大分類，以供品評會區分之用。

德國鯉

常聽說「德國鯉」，在德國是否也生產與錦鯉相同的觀賞魚？

——不，這是一種誤會。德國鯉名稱的肇因，是從德國進口專供食用的鯉，並非德國產的觀賞魚。德國鯉有類似鰻魚全身無鱗的「革鯉」及在背部與側腹部二排粗鱗配列整齊的「鏡鯉」兩種，以後者為基本，前者味道欠佳。

背腹以外的鱗片稱贅鱗。贅鱗多的稱為「鐵甲鯉」及「德國鐵甲鯉」或「石垣鯉」，但鐵甲鯉的色彩和花紋不管如何鮮明，也幾乎無鑑賞價值。總之德國鯉的鑑賞要點，講究鱗片配列的良否極為重要。

革鯉與鏡鯉的特徵，於十八世紀後半有所記載，至明治三十七年（一九〇四年）初次引進日本。當時搬運原種四十尾左右，但最後倅免死亡厄運的，僅存雌革鯉四尾及雄鏡鯉一尾。以此雌革鯉為種鯉與日本在來種交配結果，起初幾乎全部都是鐵甲鯉而鮮有革鯉產生，不久再將這些鯉魚與錦鯉進行交配。

因此現在所有種類均含有德國系，使得錦鯉相得益彰，更富有變化性，以此而言，德國鯉與黃金鯉相同貢獻至鉅，在來種交配結果，錦鯉的鱗片形狀，可分為「普通鱗」及「德國鱗」是值得大書特書。即德國鯉原種是進口無鱗可供食用為目的，結果與日本錦鯉交配，改良為觀賞魚，形成錦鯉的一種，故雖有德國鯉的名稱，但堪稱為日本人所創造，並非言過其實。

在德國鯉中，如「德國三色」或「德國寫鯉」有德國名稱，「秋翠」或「菊水」無德國名稱，但均為德國種。雖然因用途不同，故以「德國系」、「德國種」或「德國鯉」相稱，但意義相同。

德國鯉的特徵，是由於無鱗，故色彩鮮艷及花紋格外顯明，因此創出諸多傑出的皮光鱗，但以日本的審美觀點而言，似乎尚無法到達與日本人意念融合無間的境界。



白金德國
(鏡鯉)

體位區分

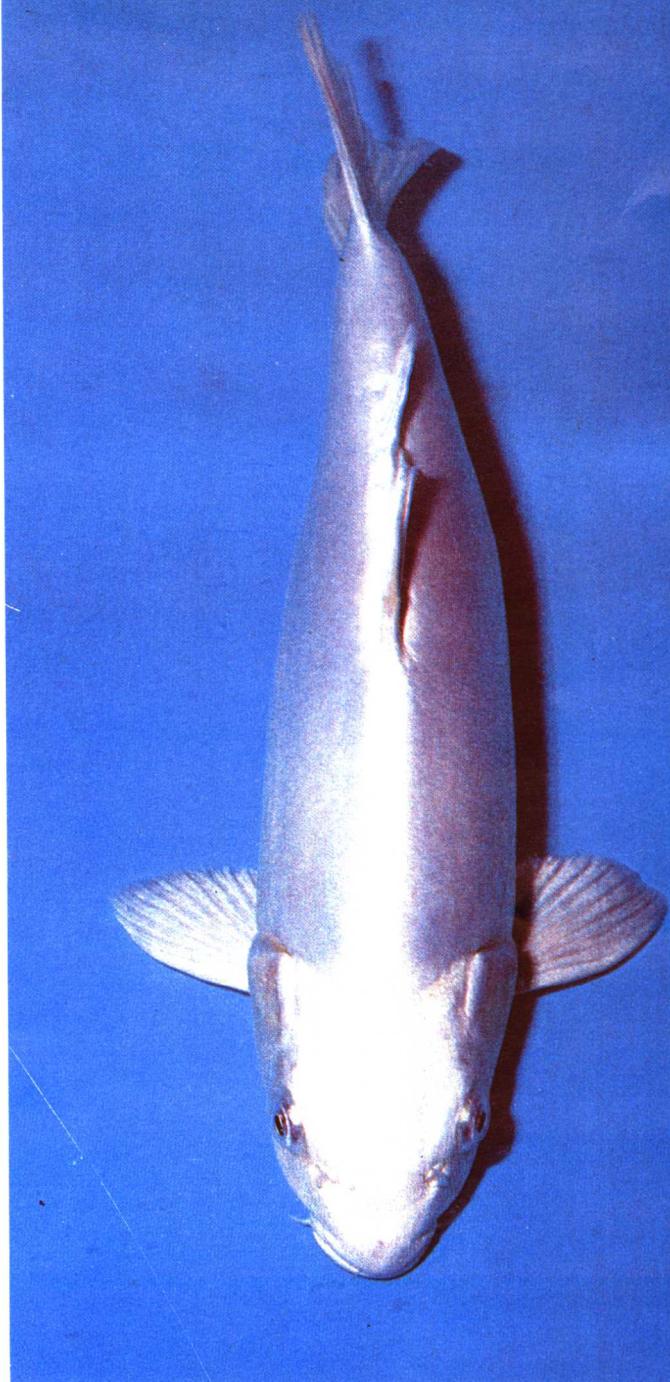
每屆品評會對體位區分，均有差距，請教其原因。



德國三色

在產地越後，由於長期間的體驗，自然構成品評會用體位區分，此區分法根據錦鯉成長平均值而推定。

最初由全日本愛鱗會的前身，大分縣愛鱗會新成立的昭和三十七年（一九六二年）品評會，採用越後的體位區分



白金德國「革鯉」

方式如下：

第一部 六寸以下

第二部 六寸½一尺二寸

第三部 一尺二寸½一尺六寸

第四部 一尺六寸以上

大致上以第一部為當齡鯉，第二部三齡，第三部三齡，第四部四齡以上的區分方法。依據此構想為基礎，將尺寸改為公分，並訂定現在全日本愛鱗會的體位區分，如下所示。

一部 十八公分以下

二部二十五公分以下

三部三十五公分以下

四部四十五公分以下

五部五十五公分以下

六部六十五公分以下

七部七十五公分以下

八部七十五公分以上

品評會的審查，通常對大型錦鯉頗有偏愛，故愈於大型愈有利。因為出品於相同部門的錦鯉，若有十公分以上的差距，小魚可能被大魚的魄力壓倒，頗為不利。譬如以六部為例，若出品六十公分未滿的錦鯉，必然勢不如六十四公分左右的錦鯉，結果經常有六十公分未滿的錦鯉，不得不放棄出品參加比賽機會。基於此原因，全日本錦鯉振興

會主辦的全日本錦鯉綜合品評會，不考慮錦鯉的成長度，而將差距減小，細分為每五公分的區分。

全日本愛鱗會亦有區分為五公分的建議，但基於歷史傳統及過於細分則影響營運上的困難，故維持現狀。至於長度的測定法，採用測定鯉魚嘴吻至尾鰭末端之長度。最近又有重視巨無霸錦鯉的傾向，故有將體長區分改為體重區分較為合理的建議，如使用電腦計重器更為簡便，不久之將來，可能實現採用此方式。

